

# SAMPLE

## 特別為閣下而設的保障計劃

受保人 : Mr. SAMPLE  
性別 : 男 (吸煙者)  
翌年歲(ANB) : 30歲

計劃名稱	投保金額	供款年期	保障年期	每年保費
「雋陞」儲蓄保障計劃 (EGSH)	港幣 1,000,000*	5	終身	港幣 92,800.00

每年保費總額〔投資寶除外〕為	港幣	92,800.00
每年投資寶保費為	港幣	0.00
<b>每年保費總額為</b>	<b>港幣</b>	<b>92,800.00</b>

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

此文件僅旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提供或出售或游說購買任何保險產品。如在香港境外之任何司法管轄區的法律下提供或出售任何保險產品屬於違法，英國保誠保險有限公司〔香港〕〔“英國保誠”〕不會在該司法管轄區提供或出售該保險產品。

註：

此文件之資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

顧問：

電話：

25/11/2013

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲 (ANB)：30歲 性別：男 (吸煙者)  
 基本投保額\*：港幣1,000,000 每年保費：港幣92,800.00

基本計劃 - 說明摘要 (貨幣：港幣)

保單年度 終結	身故賠償			現金價值			總保費
	保證	預期金額	總額	保證	預期金額	總額	
1	112,800	0	112,800	0	0	0	92,800
2	205,600	0	205,600	0	0	0	185,600
3	298,400	0	298,400	119,000	67,714	186,714	278,400
4	391,200	0	391,200	184,000	89,804	273,804	371,200
5	<b>484,000</b>	0	<b>484,000</b>	<b>243,000</b>	<b>114,037</b>	<b>357,037</b>	<b>464,000</b>
6	484,000	0	484,000	259,000	136,998	395,998	464,000
7	484,000	0	484,000	264,000	160,854	424,854	464,000
8	484,000	21,279	505,279	271,000	185,783	456,783	464,000
9	484,000	58,220	542,220	274,000	215,649	489,649	464,000
10	<b>484,000</b>	<b>95,887</b>	<b>579,887</b>	<b>278,000</b>	<b>246,038</b>	<b>524,038</b>	<b>464,000</b>
11	484,000	142,311	626,311	285,000	281,581	566,581	464,000
12	484,000	190,624	674,624	293,000	318,656	611,656	464,000
13	484,000	238,845	722,845	300,000	356,881	656,881	464,000
14	484,000	288,991	772,991	308,000	396,637	704,637	464,000
15	<b>484,000</b>	<b>343,082</b>	<b>827,082</b>	<b>319,000</b>	<b>437,966</b>	<b>756,966</b>	<b>464,000</b>
16	484,000	405,570	889,570	333,000	484,772	817,772	464,000
17	484,000	463,924	947,924	337,000	537,613	874,613	464,000
18	484,000	534,686	1,018,686	352,000	592,017	944,017	464,000
19	484,000	611,629	1,095,629	372,000	649,095	1,021,095	464,000
20	<b>484,000</b>	<b>699,036</b>	<b>1,183,036</b>	<b>401,000</b>	<b>709,307</b>	<b>1,110,307</b>	<b>464,000</b>
25	484,000	1,107,072	1,591,072	454,000	1,137,072	1,591,072	464,000
30	<b>484,000</b>	<b>1,829,750</b>	<b>2,313,750</b>	<b>477,000</b>	<b>1,836,750</b>	<b>2,313,750</b>	<b>464,000</b>
@ANB 56歲	484,000	1,226,753	1,710,753	458,000	1,252,753	1,710,753	464,000
@ANB 61歲	484,000	2,029,990	2,513,990	483,000	2,030,990	2,513,990	464,000
@ANB 66歲	521,000	3,145,500	3,666,500	521,000	3,145,500	3,666,500	464,000
@ANB 71歲	564,000	4,718,715	5,282,715	564,000	4,718,715	5,282,715	464,000
@ANB 76歲	578,000	6,864,793	7,442,793	578,000	6,864,793	7,442,793	464,000
@ANB 81歲	593,000	9,964,476	10,557,476	593,000	9,964,476	10,557,476	464,000
@ANB 86歲	607,000	14,088,196	14,695,196	607,000	14,088,196	14,695,196	464,000
@ANB 91歲	623,000	20,007,839	20,630,839	623,000	20,007,839	20,630,839	464,000
@ANB 100歲	651,000	38,291,667	38,942,667	651,000	38,291,667	38,942,667	464,000

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- 以上所列之預期金額與於本保單下所支付的歸原紅利及特別紅利〔統稱「紅利」〕有關。當本公司支付身故賠償時，此些紅利的面值將被支付，但當保單作出全部或部份退保時，紅利的現金價值將被支付。歸原紅利的面值一經公佈即可獲保證，而紅利之現金價值並非保證。此等價值只作參考之用，以及只根據本公司現時預期的退保價值及紅利率所計算，兩者皆並非保證，並可隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總基本保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。
- 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

聲明：本人確認已細閱及明白本說明摘要所提供的資料。

申請人姓名：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

翌年歲 : 30歲  
 基本投保金額\* : 港幣1,000,000  
 每年保費 : 港幣92,800.00

## 計劃概覽

保單年度終結	貸款金額#	可提取之紅利現金價值^
1	0	0
2	0	0
3	103,576	11,316
4	164,803	23,993
<b>5</b>	<b>222,136</b>	<b>38,137</b>
6	245,049	52,497
7	259,549	67,640
8	276,080	83,645
9	289,852	100,918
<b>10</b>	<b>304,873</b>	<b>119,143</b>
11	322,637	138,774
12	341,641	159,588
13	360,151	181,413
14	379,890	204,456
<b>15</b>	<b>402,466</b>	<b>228,759</b>
16	427,887	255,090
17	445,763	283,733
18	472,687	313,718
19	504,283	345,730
<b>20</b>	<b>543,806</b>	<b>379,975</b>
25	689,902	619,672
<b>30</b>	<b>795,378</b>	<b>967,050</b>
@ANB 56歲	710,002	676,853
@ANB 61歲	818,384	1,062,790
@ANB 66歲	943,997	1,646,700
@ANB 71歲	1,080,968	2,518,915
@ANB 76歲	1,202,666	3,779,893
@ANB 81歲	1,333,704	5,678,176
@ANB 86歲	1,473,142	8,335,596
@ANB 91歲	1,624,090	12,280,439
@ANB 100歲	1,922,615	25,015,567

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

# 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可申請保單貸款，金額可高達以上所列相關之貸款金額。以上所列之貸款金額相等於保證現金價值及歸原紅利現金價值的總和之80%。

^ 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可贖回全部或部份之非保證歸原紅利。以上所列之可提取之紅利現金價值包括歸原紅利及相關之特別紅利。贖回歸原紅利將會令保單的長期價值減少。在贖回全部或部份歸原紅利後，特別紅利將會作出調整。紅利之現金價值並非保證。

備註：

上述說明每年之金額乃根據現時本公司現時的紅利推算、紅利公佈原則計算，並假設可提取之紅利均未曾於過往贖回作現金。上述金額只可作參考之用，並不能被視為是保證金額或用作估計未來之紅利收益。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲 (ANB)：30歲 性別：男 (吸煙者)  
基本投保額\*：港幣1,000,000 每年保費：港幣92,800.00

基本計劃 - 說明摘要 (貨幣：港幣)

下表假設其他影響身故賠償及現金價值的因素不變，列出了以歸原紅利率〔此乃其中一個用以釐訂須付之身故賠償及現金價值的因素〕作出0.5%調節時之身故賠償及現金價值。

保單年度 終結	身故賠償 <sup>(3)</sup>	現金價值 <sup>(4)</sup>	歸原紅利率調高0.5%		歸原紅利率調低0.5%		總保費
			身故賠償	現金價值	身故賠償	現金價值	
1	112,800	0	112,800	0	112,800	0	92,800
2	205,600	0	205,600	0	205,600	0	185,600
3	298,400	186,714	298,400	190,486	298,400	182,942	278,400
4	391,200	273,804	391,200	281,881	391,200	265,767	371,200
<b>5</b>	<b>484,000</b>	<b>357,037</b>	<b>484,000</b>	<b>370,003</b>	<b>484,000</b>	<b>344,198</b>	<b>464,000</b>
6	484,000	395,998	484,000	414,022	484,000	378,238	464,000
7	484,000	424,854	499,687	448,307	484,000	401,859	464,000
8	505,279	456,783	542,212	486,071	484,000	428,207	464,000
9	542,220	489,649	586,603	525,333	499,129	455,004	464,000
<b>10</b>	<b>579,887</b>	<b>524,038</b>	<b>632,087</b>	<b>566,581</b>	<b>529,457</b>	<b>482,938</b>	<b>464,000</b>
11	626,311	566,581	686,963	616,620	568,002	518,477	464,000
12	674,624	611,656	744,213	669,763	608,053	556,069	464,000
13	722,845	656,881	801,872	723,580	647,616	593,388	464,000
14	772,991	704,637	861,977	780,542	688,699	632,736	464,000
<b>15</b>	<b>827,082</b>	<b>756,966</b>	<b>926,565</b>	<b>842,721</b>	<b>733,309</b>	<b>676,134</b>	<b>464,000</b>
16	889,570	817,772	1,000,425	914,327	785,591	727,206	464,000
17	947,924	874,613	1,071,151	983,053	832,908	773,399	464,000
18	1,018,686	944,017	1,155,017	1,065,079	892,065	831,578	464,000
19	1,095,629	1,021,095	1,245,803	1,155,801	956,836	896,598	464,000
<b>20</b>	<b>1,183,036</b>	<b>1,110,307</b>	<b>1,347,842</b>	<b>1,259,786</b>	<b>1,031,469</b>	<b>972,835</b>	<b>464,000</b>
25	1,591,072	1,591,072	1,846,787	1,846,787	1,361,619	1,361,619	464,000
<b>30</b>	<b>2,313,750</b>	<b>2,313,750</b>	<b>2,732,193</b>	<b>2,732,193</b>	<b>1,947,418</b>	<b>1,947,418</b>	<b>464,000</b>
@ANB 56歲	1,710,753	1,710,753	1,992,736	1,992,736	1,458,975	1,458,975	464,000
@ANB 61歲	2,513,990	2,513,990	2,978,218	2,978,218	2,109,571	2,109,571	464,000
@ANB 66歲	3,666,500	3,666,500	4,420,337	4,420,337	3,025,759	3,025,759	464,000
@ANB 71歲	5,282,715	5,282,715	6,490,750	6,490,750	4,280,897	4,280,897	464,000
@ANB 76歲	7,442,793	7,442,793	9,341,128	9,341,128	5,906,807	5,906,807	464,000
@ANB 81歲	10,557,476	10,557,476	13,542,551	13,542,551	8,200,938	8,200,938	464,000
@ANB 86歲	14,695,196	14,695,196	19,280,440	19,280,440	11,163,470	11,163,470	464,000
@ANB 91歲	20,630,839	20,630,839	27,696,400	27,696,400	15,321,058	15,321,058	464,000
@ANB 100歲	38,942,667	38,942,667	54,531,905	54,531,905	27,735,261	27,735,261	464,000

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總基本保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 現金價值是指於本保單下之保證及預期現金價值的總和。預期金額乃根據本公司現時預期的退保價值所計算，當中包括歸原紅利及特別紅利〔如有〕的現金價值，價值並不保證，並會隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 / 25 Nov 2013/41403486

## 保障計劃利益概覽

### 1. 基本計劃利益

#### 身故保障

倘受保人不幸身故，本公司所支付之身故賠償將為扣除任何未償還之貸款及利息後，以下所有項目之總和：

- 保證現金價值；
- 所有累積之歸原紅利金額〔如有〕；及
- 特別紅利金額〔如有〕。

本公司將保證身故賠償不少於「雋陞」儲蓄保障計劃之已繳總基本保費〔不包括任何附加或額外保障〕並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。

#### 在生利益

特別為您設計之退休計劃

在您

60歲退休時，根據基本計劃之說明摘要〔見第2頁〕，此計劃將可為您累積預期金額2,513,990港幣\*作為退休基金。

或

65歲退休時，根據基本計劃之說明摘要〔見第2頁〕，此計劃將可為您累積預期金額3,666,500港幣\*作為退休基金。

\*此金額包括該保單年度須支付之保證及預期現金價值。

註：

上述資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

英國保誠保險有限公司乃於英格蘭及威爾斯成立及註冊。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 /25 Nov 2013/41403486